

Poland-Krakow: Engineering design services for the construction of civil engineering works
OJ S 6/2014 09/01/2014
Contract award notice
Services

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Małopolski Zarząd Melioracji i Urządzeń Wodnych w Krakowie

Postal address: ul. Szlak 73

Town: Kraków

Postal code: 31-153

Country: Poland

For the attention of: Piotr Porębski

E-mail: ppor@mzmiuw.krakow.pl

Telephone: +48 126188037

Fax: +48 126188038

Internet address(es):

General address of the contracting authority: <http://www.mzmiuw.krakow.pl/>

I.2. Type of the contracting authority

Body governed by public law

I.3. Main activity

Environment

Other: Rolnictwo i ochrona przeciwpowodziowa

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title

Wielowariantowy program inwestycyjny poprawy bezpieczeństwa powodziowego w dolinie rzeki Żabnica-Breń i jej dopływów w powiatach dąbrowskim i tarnowskim wraz z opracowaniem strategicznej oceny oddziaływania na środowisko".

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 12: Architectural services; engineering services and integrated engineering services; urban planning and landscape engineering services; related scientific and technical consulting services; technical testing and analysis services

NUTS code

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system (DPS)

II.1.4. Short description of the contract or purchase(s)

1. Przedmiotem zamówienia jest wykonanie prac projektowych i pozostałych usług

związanych z opracowaniem wielowariantowego programu inwestycyjnego poprawy bezpieczeństwa powodziowego w dolinie rzeki Żabnica-Breń i jej dopływów w powiatach dąbrowskim i tarnowskim wraz z opracowaniem strategicznej oceny oddziaływania na środowisko.

2. Szczegółowy zakres zamówienia.

2.1. Zakres obszarowy zamówienia

Zakres obszarowy obejmuje zlewnię rzeki Żabnica-Breń na terenie województwa małopolskiego, powiat dąbrowski i tarnowski, gmina Szczucin, Mędrzechów, Radgoszcz, Dąbrowa Tarnowska, Olesno, Żabno, Lisia Góra, m. Tarnów tj.

Nazwa rzeka Żabnica Breń

Km od 11+500

Km do 58+680

Nazwa potok Upust wraz z dopływami

Km od 0+000

Km do 31+236

Nazwa potok Łoś wraz z dopływami

Km od 0+000

Km do 6+240

Nazwa potok Dęba wraz z dopływami

Km od 0+000

Km do 5+930

Nazwa Kanał Średnica wraz z dopływami

Km od 0+230

Km do 11+430

Nazwa potok Nieczajka wraz z dopływami

Km od 0+000

Km do 12+220

Nazwa Kanał Radwan wraz z dopływami

Km od 0+179

Km do 4+922

Nazwa potok Smęgorzówka wraz z dopływami

Km od 0+000

Km do 5+000

Nazwa potok Breńka wraz z dopływami

Km od 0+000

Km do 28+940

Nazwa potok Szarwarczanka wraz z dopływami

Km od 0+000

Km do 9+400

Nazwa Kanał Dąbrówki Breńskie wraz z dopływami

Km od 0+080

Km do 10+680

Nazwa potok Olesieńka wraz z dopływami

Km od 0+000

Km do 8+560

Nazwa potok Wielopólka wraz z dopływami

Km od 0+000

Km do 8+335

Nazwa potok Oleśnica wraz z dopływami

Km od 0+000

Km do 5+600
Nazwa potok Graniczny wraz z dopływami
Km od 0+000
Km do 7+400
Nazwa potok Koźmiejówka wraz z dopływami
Km od 0+000
Km do 5+830
Nazwa Kanał „A” Dąbrowica wraz z dopływami
Km od 0+000
Km do 4+160
Nazwa Kanał „B” Zabrze wraz z dopływami
Km od 0+000
Km do 5+150
Nazwa Kanał Skrzynka wraz z dopływami
Km od 0+000
Km do 9+860
Nazwa Kanał „Od Podlesia” wraz z dopływami
Km od 0+000
Km do 4+600
Nazwa potok Żymanka wraz z dopływami
Km od 0+000
Km do 16+175

2.2. Opracowanie wielowariantowego programu inwestycyjnego poprawy bezpieczeństwa powodziowego (zwanego dalej Program)

Program należy opracować w oparciu o istniejące koncepcje tj.

— Koncepcja zabezpieczenia przeciwpowodziowego rzeki Żabnica-Breń w km 11+230 – 58+680 w gm. Wadowice Górne, Szczucin, Mędrzechów, Olesno, Żabno, Lisia Góra, m. Tarnów.

— Koncepcja modernizacji i budowy nowych obwałowań na dopływach rzeki Żabnica-Breń na terenie powiatu dąbrowskiego

oraz uwzględniając zakres podany w pkt. 2.1.

Zamawiający zobowiązuje się udostępnić Wykonawcy w/w koncepcje.

Program winien obejmować weryfikację i uszczegółowienie rozwiązań koncepcyjnych oraz wykonanie opracowań dodatkowych tj.:

2.2.1. Rozpoznanie budowy geologicznej doliny i warunków geotechnicznych na podstawie pomiarów terenowych w rejonie planowanych działań inwestycyjnych wraz z rozpoznaniem możliwości pozyskania i wstępną oceną rezerw ziemnych (w przypadku potrzeby),

2.1.2. Wykonanie materiałów geodezyjnych niezbędnych do opracowania programu.

2.1.3. Wykonanie obliczeń i analiz hydrologiczno-hydraulicznych w zakresie oceny efektywności proponowanych rozwiązań (w tym zmniejszenia stref zagrożenia powodziowego) dostarczającym podstawowych danych i informacji do wstępnego zwymiarowania i określenia podstawowych parametrów technicznych i użytkowych planowanych obiektów. Gdy model terenowy ulegnie zmianie, należy przeliczyć go na nowo w ogólnodostępnych standardach.

2.1.4. Opracowanie projektów koncepcyjnych dla wybranych (rekomendowanych) do realizacji rozwiązań technicznych wraz ze wskazaniem trybu administracyjnego przygotowania do realizacji (zgłoszenie, decyzja o pozwolenie na budowę, decyzja realizacyjna). Projekty koncepcyjne przyjętych rozwiązań technicznych należy opracować na aktualnych mapach do celów projektowych, określić ich charakterystyczne parametry oraz wykonać niezbędne rysunki, profile, przekroje itp.

2.1.5. Opracowanie szacunkowych kosztów realizacji planowanych zadań inwestycyjnych

wraz z analizą techniczno-ekonomiczną opłacalności przedsięwzięcia.

2.1.6. Uzyskanie wstępnych uzgodnień dla rozwiązań zawartych w programie a w szczególności w projektach koncepcyjnych z Zamawiającym (MZMiUW Kraków) oraz jednostkami samorządu terytorialnego i władz regionalnych, w tym:

- Urzędy Gmin (Szczucin, Mędrzechów, Radgoszcz, Dąbrowa Tarnowska, Olesno, Żabno, Lisia Góra, m. Tarnów)
- Starostwa Powiatowe (Dąbrowa Tarnowska, Tarnów)
- RZGW Kraków
- RDOŚ w Krakowie
- Wojewódzki Konserwator Przyrody
- Wojewódzki Konserwator Zabytków
- Polski Związek Wędkarski
- właścicielami i administratorami urządzeń i uzbrojenia będącego w kolizji z proponowanym zakresem działań inwestycyjnych.

2.3. Opracowanie prognozy oddziaływania na środowisko dla wykonanego Programu (zwana dalej Prognoza)

Opracowanie prognozy oddziaływania na środowisko planowanych działań technicznych i nietechnicznych służących poprawie bezpieczeństwa powodziowego na terenie doliny rzeki Żabnica-Breń, poprzez wskazanie celów ochrony oraz ocenę możliwości, sposobów i kosztów ich realizacji przy akceptowanym poziomie bezpieczeństwa powodziowego oraz oddziaływania na środowisko przyrodnicze, wraz z przeprowadzeniem strategicznej oceny oddziaływania na środowisko w trybie ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz ocenach oddziaływania na środowisko (Dz. U. Nr 199, poz. 1227, z póź. Zm.), zwana dalej Ustawą o ocenach.

Zakres prognozy winien obejmować co najmniej:

2.3.1. Ocena stanu środowiska obszaru objętego Programem (dolina) oraz terenu dorzecza rzeki Żabnica-Breń, w tym określenie obszarów o szczególnych właściwościach naturalnych, wrażliwych na oddziaływania oraz o przekroczonych standardach jakości środowiska.

2.3.2. Określenie form ochrony przyrody w rozumieniu ustawy z dnia 16 kwietnia 2004 o ochronie przyrody oraz obszarów podlegających ochronie zgodnie z prawem międzynarodowym na obszarze objętym programem.

2.3.3. Analizę obecnego stanu zagrożeń powodziowych wraz z oceną Programu docelowego systemu ochrony przeciwpowodziowej doliny i dorzecza Żabnicy-Breń oraz oceną jego wpływu na zmniejszenie ryzyka powodzi w dolinie.

2.3.4. Ocena zgodności zakresu Programu z celami ochrony środowiska, ochrony przyrody i gospodarki wodnej w tym z zasobami przyrodniczymi dorzecza Żabnicy-Breń, programem wodno-środowiskowym kraju oraz planami gospodarowania wodami na obszarze dorzecza, programem ochrony przeciwpowodziowej Dorzecza Górnej Wisły.

2.3.5. Przewidywane oddziaływanie ustaleń programu na środowisko w tym ocena potencjalnych zmian stanu środowiska w przypadku realizacji Programu oraz ocena skutków zaniechania planowanych przedsięwzięć.

2.3.6. Ocena zmian w środowisku, powodowana wykorzystywaniem zasobów środowiska i przekształceniem terenu wynikająca z przeznaczenia terenu pod przyjęte projekty inwestycyjne,

2.3.7. Określenie obszarów „kolizji” zadań inwestycyjnych z obszarami cennymi przyrodniczo objętymi ochroną zgodnie z ustawą o ochronie przyrody.

2.3.8. Propozycja rozwiązań mających na celu minimalizację niekorzystnych oddziaływań programu na środowisko w tym na obszary cenne przyrodniczo.

2.3.9. Propozycja zmian w miejscowych planach zagospodarowania przestrzennego

poszczególnych gmin objętych programem oraz propozycje zapisów do warunków korzystania z wód regionu wodnego w odniesieniu do usytuowania, rodzaju i skali tych przedsięwzięć.

2.3.10. Analiza wpływu na środowisko proponowanych rozwiązań technicznych w kontekście ewentualnego obowiązku przeprowadzenia oceny oddziaływania na środowisko.

2.3.11. Opracować i przedstawić analizę wariantów proponowanych rozwiązań inwestycyjnych wraz z ich uzasadnieniem zastosowania. (wariant proponowany, wariant alternatywny, wariant najkorzystniejszy dla środowiska).

2.3.12. Szczegółowy zakres Prognozy należy uzgodnić z Regionalnym Dyrektorem Ochrony Środowiska w Krakowie oraz uwzględnić ewentualne poprawki wynikające z przeprowadzonego uzgodnienia.

2.4. Wymagania odnośnie wykonania opracowania

2.4.1. opracowanie należy wykonać zgodnie z obowiązującymi przepisami. Wykonawcę obowiązywać będą ustawy i przepisy wykonawcze aktualne na dzień przekazania Inwestorowi opracowania.

2.4.2. opracowanie winno być opatrzone klauzulą o kompletności i przydatności z punktu widzenia celu któremu ma służyć,

2.4.3. opracowanie musi być trwale i czytelnie oznaczone oraz trwale opravione.

2.4.4. w opracowaniu należy wykorzystać podkłady mapowe w skali 1:10 000 i 1:2000,

2.4.5. w opracowaniu należy załączyć wypisy z geodezyjnego rejestru gruntów działek na których są planowane działania inwestycyjne,

2.4.6. przygotować i zebrać oświadczenia właścicieli gruntów na których są planowane działania inwestycyjne, wyrażające zgodę na czasowe lub trwale zajęcie terenu oraz warunki zajęcia,

2.4.7. Zamawiający wymaga aby:

— model hydrauliczny był skalibrowany i zweryfikowany z kompletem plików wejściowych i wyjściowych umożliwiających ich dalsze wykorzystanie i modyfikację. Gotowy model należy przekazać w formacie umożliwiającym jego zweryfikowanie przez RZGW tj.

— model jednowymiarowy:

— Sieć rzeczna: *.nwk11

— Przekroje poprzeczne: *.xns11

— Warunki brzegowe: *.bnd11

— Parametry hydrodynamiczne: *.hd11

— Serie czasowe: *.dfs0

— Projekt: *.sim11

— Wyniki: *.res11

lub

— model hydrauliczny skalibrowany z kompletem plików danych wejściowych i wyjściowych umożliwiającymi ich dalsze wykorzystanie i modyfikację. Wyboru modelu hydrologicznego dokonuje Wykonawca przeprowadzając analizę formowania się przepływów powodziowych. W przypadku zastosowania oprogramowań innych niż na licencji freeware zobowiązany jest przekazać co najmniej 1 egzemplarz oprogramowania wraz z nieograniczoną czasową licencją celem dokonania przez Zamawiającego ewentualnych aktualizacji modeli.

Uwaga: modele hydrauliczne należy przekazać odrębnie dla każdego z opracowanych wariantów

2.5. Wymagania odnośnie zobowiązań Wykonawcy opracowania

2.5.1. Wykonawca przedmiotu zamówienia jest zobowiązany do okresowego przedstawiania i uzgadniania z Zamawiającym rozwiązań programowych oraz na żądanie Zamawiającego brania udziału w spotkaniach - Radach Technicznych.

2.5.2. Wykonawca zobowiązany będzie do przygotowania i przedstawienia prezentacji rozwiązań programowych w uzgodnionych z Zamawiającym terminach.

2.5.3. Wykonawca opracowania zobowiązany będzie do reprezentowania Zamawiającego wobec wszystkich organów administracji publicznej, instytucji państwowych oraz osób fizycznych i prawnych w związku z wykonywaniem obowiązków związanych z opracowaniem. Po podpisaniu umowy na przedmiotowe zamówienie, Wykonawca otrzyma stosowne pełnomocnictwo.

2.5.4. Wykonawca zobowiązany jest do uzupełnienia, korekty i wyjaśnień dotyczących opracowania zgłoszonych przez Zamawiającego.

2.5.5. Wykonawca winien przeprowadzić konsultację społeczną dotyczące opracowanych rozwiązań programowych wraz z ich udokumentowaniem.

2.5.6 Wykonawca zorganizuje i poprowadzi minimum 3 spotkania konsultacyjne zapoznające jednostki administracji rządowej i samorządowej, a także instytucje zajmujące się problematyką ochrony przeciwpowodziowej, w tym Biuro Wojewody Małopolskiego ds. Programu ochrony przed powodzią w dorzeczu górnej Wisły, z efektami przedmiotowego projektu

2.5.7. Wykonawca jest zobowiązany do przekazania Zamawiającemu w formie elektronicznej wszelkich wykorzystanych podczas opracowania przedmiotu zamówienia materiałów m.in.: podkładów mapowych, fotografii, numerycznego modelu terenu i modeli hydraulicznych. Powyższe materiały winny być przekazane w formie umożliwiającej Zamawiającemu ich dalsze wykorzystanie.

3. Przedmiot zamówienia należy opracować w oparciu o między innymi:

- Ustawa o gospodarce nieruchomościami (Dz. U. z 2010, Nr 102, poz. 651 z późn. zm.)
- Rozporządzenie Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 2 września 2004 r. w sprawie szczegółowego zakresu i formy dokumentacji projektowej, specyfikacji technicznych wykonania i odbioru robót budowlanych oraz programu funkcjonalno – użytkowego (Dz.U. z 2013 r., poz. 1129);
- Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 23 czerwca 2003 r. w sprawie informacji dotyczących bezpieczeństwa i ochrony zdrowia oraz planu bezpieczeństwa i ochrony zdrowia (Dz.U. , Nr 120, poz. 1126)
- Ustawa z dnia 27 kwietnia 2001 r. Prawo ochrony środowiska (Dz.U. z 2008 r., Nr 25, poz. 150 z późn. zm.)
- Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 18 maja 2004 r. w sprawie określenia metod i podstaw sporządzania kosztorysu inwestorskiego, obliczania planowanych kosztów prac projektowych oraz planowanych kosztów robót budowlanych określonych w programie funkcjonalno – użytkowym (Dz.U. , Nr 130, poz. 1389)
- Ramowa Dyrektywa Wodna (Dyrektywa 2000/60/EC Rady Europy z dnia 23.10.2000 r.)
- Ustawa z dnia 16 kwietnia 2004 r. o ochronie przyrody (Dz.U. z 2013 r., poz. 627);
- Ustawa z dnia 18 lipca 2001 r. Prawo wodne (Dz.U. z 2012 r., poz. 2019 z późn. zm.);
- Ustawa z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane (Dz.U. z 2010 r., poz.145 z późn.zm.);
- Ustawa z dnia 9 czerwca 2011 r. Prawo geologiczne i górnicze (Dz.U. z 2011 r., Nr 163, poz.981 z późn. zm.);
- Uchwała 251/IX/2005 Rady Gospodarki Wodnej Regionu Wodnego Górnej Wisły z dnia 31 marca 2005 r.
- Ustawa z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (Dz.U. Nr 199, poz. 1227 z późn.zm.).

Uwaga.

Wykonawcę obowiązywać będą ustawy i przepisy wykonawcze aktualne na dzień przekazania Inwestorowi programu.

4. Przedmiot zamówienia w postaci Programu i Prognozy należy wykonać w 10 egzemplarzach + 15 egz. w wersji elektronicznej*,

(poprzez zapisanie na płycie CD/DVD dokumentacji w formacie PDF (.pdf) z podziałem na oddzielne pliki dla każdego elementu.)

Termin wykonania zamówienia

Rozpoczęcie usługi – niezwłocznie po podpisaniu umowy

Zakończenie usługi – do 31.10.2015 r.

II.1.5. CPV code(s)

71322000 Engineering design services for the construction of civil engineering works

II.1.6. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

II.2. Total value of the contract/lot

II.2.1. Total value of the contract/lot

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

Lowest price

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction has been used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

ZIR-271-48/13

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

Contract notice

Notice number in the OJ S: [2013/S 202-349883](#) of 17.10.2013

Section V: Award of contract

V.1. Date of conclusion of the contract

27.12.2013

V.2. Information about tenders

Number of tenders received: 4

V.3. Name and address of the contractor

Official name: SWEKO Hydroprojekt Kraków Sp. z o.o.

Postal address: ul. Trybuny Ludów 15

Town: Kraków

Postal code: 30-660

Country: Poland

V.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the procurement:

Lowest offer 1 116 499,29 and Highest offer 2 165 665,92 PLN

Including VAT. VAT rate (%) 23

V.5. Information about subcontracting

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.2. Additional information

Wykaz pozostałych dokumentów składających się na ofertę:

1. Wypełniony druk Oferta, stanowiący załącznik nr 1 do SIWZ.
2. Zaakceptowany wzór umowy stanowiący załącznik nr 7.
3. Dowód wniesienia wadium.
4. Listę podmiotów należących do tej samej grupy kapitałowej w rozumieniu ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów albo informacji o tym, że nie należy do grupy kapitałowej zgodnie z załącznikiem nr 8 do SIWZ.
5. Pełnomocnictwo lub inny dokument upoważniający do reprezentowania Wykonawcy w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego, w przypadku podpisania oferty przez inną osobę/y niż wymienione w odpisie z właściwego rejestru.

VI.3. Procedures for review

VI.3.1. Review body

Official name: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587701

Fax: +48 224587700

Internet address: <http://www.uzp.gov.pl>

VI.3.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: Wykonawcy przysługują przewidziane w Ustawie środki ochrony prawnej w postaci odwołania oraz skargi do sądu. Szczegółowe zasady wnoszenia środków ochrony prawnej oraz postępowania toczonego wskutek ich wniesienia określa Dział VI – „Środki ochrony prawnej”.

1. Środki ochrony prawnej przysługują wykonawcy, uczestnikowi konkursu, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu danego zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez zamawiającego przepisów ustawy.
2. Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia o zamówieniu oraz specyfikacji istotnych warunków zamówienia przysługują również organizacjom wpisanym na listę, prowadzoną przez Prezesa Urzędu Zamówień Publicznych.
3. Odwołanie przysługuje wyłącznie od niezgodnej z przepisami ustawy czynności zamawiającego podjętej w postępowaniu o udzielenie zamówienia lub zaniechania czynności,

do której zamawiający jest zobowiązany na podstawie ustawy.

4. Odwołanie powinno wskazywać czynność lub zaniechanie czynności zamawiającego, której zarzuca się niezgodność z przepisami ustawy, zawierać zwięzłe przedstawienie zarzutów, określać żądanie oraz wskazywać okoliczności faktyczne i prawne uzasadniające wniesienie odwołania.

5. Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej (ul. Postępu 17a, 02-676 Warszawa) w formie pisemnej albo elektronicznej opatrzonej bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym za pomocą ważnego kwalifikowanego certyfikatu. Od odwołania uiszcza się wpis najpóźniej do dnia upływu terminu do wniesienia odwołania, a dowód jego uiszczenia dołącza się do odwołania.

6. Odwołujący przesyła kopię odwołania zamawiającemu przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. Domniemywa się, iż zamawiający mógł zapoznać się z treścią odwołania przed upływem terminu do jego wniesienia, jeżeli przesłanie jego kopii nastąpiło przed upływem terminu do jego wniesienia za pomocą jednego ze sposobów określonych w art. 27 ust. 2 ustawy, tj. faksem lub email.

7. Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej:

7.1. w terminie 10 dni od dnia przesłania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia – jeżeli zostały przesłane w sposób określony w art. 27 ust. 2 ustawy, tj. faksem lub email, albo w terminie 15 dni – jeżeli zostały przesłane w inny sposób – w przypadku gdy wartość zamówienia jest równa lub przekracza kwoty określone w przepisach wydanych na podstawie art. 11 ust. 8 tzw. „progi unijne”.

8. Odwołanie wobec treści ogłoszenia o zamówieniu, a jeżeli postępowanie jest prowadzone w trybie przetargu nieograniczonego, także wobec postanowień specyfikacji istotnych warunków zamówienia, wnosi się w terminie:

9. 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia specyfikacji istotnych warunków zamówienia na stronie internetowej — jeżeli wartość zamówienia jest równa lub przekracza kwoty określone w przepisach wydanych na podstawie art. 11 ust. 8 tzw. „progi unijne”.

10. Odwołanie wobec czynności innych niż określone w pkt 8 i 9 wnosi się:

10.1. w przypadku zamówień, których wartość jest równa lub przekracza kwoty określone w przepisach wydanych na podstawie art. 11 ust. 8 tzw. „progi unijne” – w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.

11. Jeżeli zamawiający nie opublikował ogłoszenia o zamiarze zawarcia umowy lub mimo takiego obowiązku nie przesłał wykonawcy zawiadomienia o wyborze oferty najkorzystniejszej lub nie zaprosił wykonawcy do złożenia oferty w ramach dynamicznego systemu zakupów lub umowy ramowej, odwołanie wnosi się nie później niż w terminie:

11.1. 15 dni od dnia zamieszczenia w Biuletynie Zamówień Publicznych albo 30 dni od dnia publikacji w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia, a w przypadku udzielenia zamówienia w trybie negocjacji bez ogłoszenia, zamówienia z wolnej ręki albo zapytania o cenę – ogłoszenia o udzieleniu zamówienia z uzasadnieniem.

11.2. 6 miesięcy od dnia zawarcia umowy, jeżeli zamawiający:

a) nie opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia, albo

b) opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenie o udzieleniu zamówienia, które nie zawiera uzasadnienia udzielenia zamówienia w trybie negocjacji bez ogłoszenia albo zamówienia z wolnej ręki.

11.3. 1 miesiąca od dnia zawarcia umowy, jeżeli zamawiający:

a) nie zamieścił w Biuletynie Zamówień Publicznych ogłoszenia o udzieleniu zamówienia, albo

b) zamieścić w Biuletynie Zamówień Publicznych ogłoszenie o udzieleniu zamówienia, które nie zawiera uzasadnienia udzielenia zamówienia w trybie negocjacji bez ogłoszenia, zamówienia z wolnej ręki albo zapytania o cenę.

12. W przypadku wniesienia odwołania wobec treści ogłoszenia o zamówieniu lub postanowień specyfikacji istotnych warunków zamówienia zamawiający może przedłużyć termin składania ofert lub termin składania wniosków.

13. W przypadku wniesienia odwołania po upływie terminu składania ofert bieg terminu związania ofertą ulega zawieszeniu do czasu ogłoszenia przez Izbę orzeczenia.

14. W przypadku wniesienia odwołania zamawiający nie może zawrzeć umowy do czasu ogłoszenia przez Izbę wyroku lub postanowienia kończącego postępowanie odwoławcze.

15. Zamawiający przesyła niezwłocznie, nie później niż w terminie 2 dni od dnia otrzymania, kopię odwołania innym wykonawcom uczestniczącym w postępowaniu o udzielenie zamówienia, a jeżeli odwołanie dotyczy treści ogłoszenia o zamówieniu lub postanowień specyfikacji istotnych warunków zamówienia, zamieszcza ją również na stronie internetowej, na której jest zamieszczone ogłoszenie o zamówieniu lub jest udostępniana specyfikacja, wzywając wykonawców do przystąpienia do postępowania odwoławczego.

16. Wykonawca może zgłosić przystąpienie do postępowania odwoławczego w terminie 3 dni od dnia otrzymania kopii odwołania, wskazując stronę, do której przystępuje, i interes w uzyskaniu rozstrzygnięcia na korzyść strony, do której przystępuje. Zgłoszenie przystąpienia doręcza się Prezesowi Krajowej Izby Odwoławczej w formie pisemnej albo elektronicznej opatrzonej bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym za pomocą ważnego kwalifikowanego certyfikatu, a jego kopię przesyła się zamawiającemu oraz wykonawcy wnoszącemu odwołanie.

17. Wykonawcy, którzy przystąpili do postępowania odwoławczego, stają się uczestnikami postępowania odwoławczego, jeżeli mają interes w tym, aby odwołanie zostało rozstrzygnięte na korzyść jednej ze stron.

18. Zamawiający lub odwołujący może zgłosić opozycję przeciw przystąpieniu innego wykonawcy nie później niż do czasu otwarcia rozprawy.

19. Zamawiający, nie później niż na 7 dni przed upływem ważności wadium, wzywa wykonawców, pod rygorem wykluczenia z postępowania, do przedłużenia ważności wadium albo wniesienia nowego wadium na okres niezbędny do zabezpieczenia postępowania do zawarcia umowy. Jeżeli odwołanie wniesiono po wyborze oferty najkorzystniejszej, wezwanie kieruje się jedynie do wykonawcy, którego ofertę wybrano jako najkorzystniejszą.

20. Odwołujący oraz wykonawca wezwany zgodnie z pkt 16 nie mogą następnie korzystać ze środków ochrony prawnej wobec czynności zamawiającego wykonanych zgodnie z wyrokiem Izby lub sądu albo na podstawie art. 186 ust. 2 i 3 ustawy.

21. Do postępowania odwoławczego stosuje się odpowiednio przepisy ustawy z dnia 17 listopada 1964 r. – Kodeks postępowania cywilnego (Dz.U. nr 43, poz. 296, z późn. zm.) o sądzie polubownym, jeżeli ustawa Pzp nie stanowi inaczej.

22. Na orzeczenie Izby stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu. W postępowaniu toczącym się wskutek wniesienia skargi stosuje się odpowiednio przepisy ustawy z dnia 17 listopada 1964 r. – Kodeks postępowania cywilnego o apelacji, jeżeli przepisy Pzp nie stanowią inaczej.

23. Skargę wnosi się do sądu okręgowego właściwego dla siedziby albo miejsca zamieszkania zamawiającego za pośrednictwem Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej w terminie 7 dni od dnia doręczenia orzeczenia Izby, przysyłając jednocześnie jej odpis przeciwnikowi skargi. Złożenie skargi w placówce pocztowej operatora publicznego jest równoznaczne z jej wniesieniem. Od skargi uiszcza się opłatę.

24. Skarga powinna czynić zadość wymaganiom przewidzianym dla pisma procesowego oraz

zawierać oznaczenie zaskarżonego orzeczenia, przytoczenie zarzutów, zwięzłe ich uzasadnienie, wskazanie dowodów, a także wniosek o uchylenie orzeczenia lub o zmianę orzeczenia w całości lub w części. W postępowaniu toczącym się na skutek wniesienia skargi nie można rozszerzyć żądania odwołania ani występować z nowymi żądaniami.

VI.3.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Urząd Zamówień Publicznych – Departament Odwołań

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587700

Internet address: <http://www.uzp.gov.pl>

VI.4. Date of dispatch of this notice

7.1.2014